

**KEARIFAN LOKAL DALAM "1001 PERIBAHASA BANJAR PILIHAN"  
KARYA ALIANSYAH JUMBAWUYA**

**Fitriawati<sup>1</sup>, Lili Agustina<sup>2</sup>**

- 1. SD Negeri 2 Pembataan, Tabalong**  
[fitriawati8545@gmail.com](mailto:fitriawati8545@gmail.com) (0823258406958)
- 2. Pendidikan Guru Sekolah Dasar STKIP PGRI Banjarmasin**  
[lili.agustina@stkipbjm.ac.id](mailto:lili.agustina@stkipbjm.ac.id) (085332609710)

**ABSTRAK**

Penelitian ini mengkaji tentang peribahasa Banjar berupa bentuk-bentuk kearifan lokal dalam 1001 Peribahasa Banjar Pilihan. Pendekatan yang digunakan adalah pendekatan antropologi sastra yang menganalisis manusia dengan budaya dalam masyarakat dengan berbagai aspek warisan budaya masa lalu, salah satunya adalah kearifan lokal. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah deskriptif analitik. Sumber data yang digunakan dalam penelitian ini adalah peribahasa yang berjudul 1001 Peribahasa Pilihan karya Aliansyah Jumbawuya. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah dokumentasi dan observasi teks. Berdasarkan hasil penelitian diperoleh beberapa simpulan, yaitu bentuk-bentuk kearifan lokal dalam 1001 Peribahasa Banjar Pilihan karya Aliansyah Jumbawuya meliputi empat aspek, yakni: a) kearifan lokal berupa pandangan hidup (filosofi); b) kearifan lokal berupa sikap hidup sosial; c) kearifan lokal berupa nasihat; dan d) kearifan lokal berupa kebiasaan perilaku sehari-hari dalam pergaulan sosial.

**Kata Kunci:** Kearifan Lokal, Masyarakat Banjar, Peribahasa

**PENDAHULUAN**

Seseorang dapat menuangkan segala ide ataupun gagasan pemikirannya melalui sebuah karya sastra. Sastra adalah sebuah hasil karya seni kreatif yang luar biasa tentang kehidupan manusia baik secara nyata maupun hasil dari imajinasi semata. Sastra biasanya dituangkan secara lisan maupun tulisan. Salah satu jenis sastra lisan adalah peribahasa.

Peribahasa merupakan ungkapan atau kalimat-kalimat ringkas dan padat yang berisi perbandingan, perumpamaan, nasihat prinsip hidup, dan aturan tingkah laku. Seperti yang dikemukakan oleh Surana (Jamzaroh dkk 2017:74) peribahasa adalah gabungan kata-kata atau ungkapan yang mengandung arti khusus atau kiasan yang dilahirkan dengan kalimat-kalimat pendek. Makna yang terdapat dalam sebuah peribahasa yaitu berhubungan dengan sikap dan perlakuan manusia yang digambarkan dengan berbagai situasi dengan sikap dan perlakuan manusia dikaitkan dengan benda, hewan dan tumbuh-tumbuhan dengan misi pengajaran atau teguran dengan cara yang lebih sopan.

*1001 Peribahasa Banjar Pilihan* karya Aliansyah Jumbawuya merupakan sebuah kumpulan peribahasa Banjar yang di dalamnya terkandung nilai-nilai pengajaran perihal sopan santun, adat-istiadat, norma-norma sosial, budaya, moral, hukum, agama dan sebagainya. Selain itu, dalam kumpulan peribahasa Banjar juga memuat tentang kearifan lokal masyarakat banjar.

Kearifan lokal merupakan budaya yang dimiliki oleh masyarakat tertentu dan tempat-tempat tertentu yang dianggap mampu bertahan dalam menghadapi arus globalisasi, karena kearifan lokal tersebut mengandung nilai-nilai yang dapat dijadikan sebagai sarana pembangun karakter bangsa (Yunus, 2014:37). Sibrani (2014:125) kerifan lokal adalah pengetahuan asli (*indigineous knowledge*) atau kecerdasan lokal (*local genius*) suatu masyarakat yang berasal dari nilai luhur tradisi budaya untuk mengatur tatanan kehidupan masyarakat dalam rangka mencapai kemajuan komunitas baik dalam penciptaan kedamaian maupun peningkatan kesejahteraan masyarakat.

Salah satu kelompok masyarakat yang memiliki kearifan lokal adalah masyarakat Banjar. Keberadaan masyarakat Banjar yang memiliki kearifan lokal diyakini menyimpan nilai-nilai keluhuran. Kearifan lokal pada masyarakat Banjar dapat ditemukan pada kebiasaan-kebiasaan, adat istiadat, ritual-ritual budaya, dan petunjuk dan nasihat para orang tua. Orang Banjar atau masyarakat Banjar adalah orang-orang yang dari generasi ke generasi hidup di kawasan Kalimantan Selatan pada umumnya dan kesehariannya menggunakan bahasa Banjar.

Salah satu peribahasa yang mencerminkan kearifan lokal masyarakat Banjar adalah *gawi sabumi, kayuh baimbah, waja sampai kaputing*, yang mana dalam peribahasa tersebut mengandung makna bahwa masyarakat orang Banjar apabila ada suatu pekerjaan menurut mereka akan mudah diselesaikan secara bersama-sama atau bergotong-royong saling bahu membahu agar apa yang diinginkan cepat selesai dalam mewujudkan kemajuan bersama. Berdasarkan hal tersebut, menurut peneliti jika nilai-nilai budaya yang terdapat dalam peribahasa itu ditinggalkan, maka makin banyak pula anak-anak zaman sekarang tidak mengenal atau tidak tahu tentang budaya zaman dulu. Hal tersebut bagi peneliti merupakan suatu yang sangat penting untuk melestarikan kearifan lokal yang terdapat pada kebudayaan Banjar khususnya pada peribahasa Banjar.

## **METODE PENELITIAN**

Pendekatan yang digunakan dalam penelitian ini adalah pendekatan antropologi sastra. Antropologi sastra adalah yang mencakup kebiasaan-kebiasaan masa lalu yang berulang-ulang yang masih dilakukan di masyarakat. Antropologi sastra termasuk ke dalam pendekatan arketipal, yaitu kajian karya sastra yang menekankan pada warisan budaya masa lalu (Endraswara, 2013:109). Kajian antropologi merupakan suatu kajian yang mengungkap unsur-unsur antropologi dalam suatu karya sastra. Kajian antropologi dilakukan mengingat (cukup) banyak karya sastra dalam peribahasa yang memuat unsur-unsur yang berkaitan dengan kebudayaan suatu masyarakat. Melalui kajian antropologi dapat dideskripsikan

mengenai kebudayaan suatu masyarakat. Jenis penelitian ini adalah penelitian kepustakaan (*library research*) atau bisa juga disebut dengan penelitian literatur. Metode yang digunakan dalam penelitian *1001 Peribahasa Banjar Pilihan* karya Aliansyah Jumbawuya menggunakan metode deskriptif analitik. "Metode deskriptif analitik dilakukan dengan cara mendiskripsikan fakta-fakta yang kemudian disusul dengan analisis"(Ratna, 2011:53).

Penelitian ini memuat dua teknik pengumpulan data yang berkenaan dengan judul, yaitu teknik *dokumentasi* dan *observasi teks*. Teknik dokumentasi yaitu kegiatan mencari data dan mengumpulkan data dengan cara membaca dan mengamati buku sumber data yang diambil dalam peribahasa, sedangkan teknik *observasi teks* adalah sebuah teknik di mana teks berisikan penjabaran berdasarkan masalah yang akan diteliti, yaitu mengenai kearifan lokal dalam *1001 Peribahasa Banjar Pilihan* karya Aliansyah Jumbawu.

### HASIL DAN PEMBAHASAN

Pengambilan data dalam penelitian ini dilakukan dengan cara mengambil data peribahasa sesuai abjad kemudian membaca seluruh peribahasa yang ada di buku setelah itu memahaminya serta memilih peribahasa mana saja yang sesuai dengan indikator masing-masing. Adapun peribahasa dalam penelitian ini adalah sebagai berikut.

- 1) *Ada banyu, ada iwaknya*
- 2) *Allahu wahdah Inya mambari kada bawada, Inya maambil kada bapadah*
- 3) *Asam digunung, uyah di laut, badapatnya dalam balanai*
- 4) *Baik sakit di mata pada sakit di hati*
- 5) *Bamain banyu basah, bamain api latup*
- 6) *Buruk sikuan*
- 7) *Daun maka malayang, buah gugur ka puhun*
- 8) *Hulat dalam batu gin ada rajaknya*
- 9) *Kadada kukus amun kadada api*
- 10) *Kadada pisang babuah dua kali*
- 11) *Kisas dalam dunia, dosa dibawa mati*
- 12) *Mambawa bala karum*
- 13) *Mati bagirap*
- 14) *Maut kada babau*
- 15) *Sakurang-kurang buhaya, banyu nang malamas akan*
- 16) *Siapa nang manabuk luang, inya saurang nang tabarusuk*
- 17) *Siapa nang mananam, inya nang mamutik*
- 18) *Badiri sadang, baduduk sadang*
- 19) *Bajajak di babun*
- 20) *Batapung tali salawar*
- 21) *Kada tunggal banih, basa gin batarak jua*
- 22) *Kaya buburak kalingaia*
- 23) *Kaya ingkul Inggris*
- 24) *Ular kanyang, kuduk kada mati*

- 25) *Urang badahi*
- 26) *Untung kada picak*
- 27) *Antah bakumpul antah, baras bakumpul baras*
- 28) *Apik-apik kalu tabarusuk*
- 29) *Asal di rabung jua*
- 30) *Babuihan muntung kuitan*
- 31) *Bakawan pandai tapalit harang, bakawan maling tamakan cuntanan*
- 32) *Buah habang jangan dikira manis*
- 33) *Cangkal bahutang ngalih ditagih*
- 34) *Dibari bahu handak ka kapala*
- 35) *Di banua saurang kaya macan, di banua urang kaya acan*
- 36) *Halus-halus iwak, ganal-ganal iwak*
- 37) *Hanyar tasusur pinggir tapih*
- 38) *Hilap mata hilang duit*
- 39) *Jaka kayu sudah jabuk*
- 40) *Jangan mambuka pajaan*
- 41) *Jangan talalu pilih, kalu tapilih dangkung*
- 42) *Kadada urang nang manyasal badahulu*
- 43) *Kadaada kuwitan nang durhaka lawan anak*
- 44) *Kambang kada sakaki, kumbang kada saikung, alam kada batawing*
- 45) *Maangkat batang tarandam*
- 46) *Lain yang disuruh lain nang di gawi*
- 47) *Mangaji matan di alif*
- 48) *Manurutakan kahandak kadada habisnya*
- 49) *Nang kaya burung, imbah kanyang tarabang*
- 50) *Nang ngran bau haruk pasti keciuman*
- 51) *Nasi sabigi satahun hanyar didapat*
- 52) *Pisang kada babuah dua kali*
- 53) *Panas-panas tahi hayam*
- 54) *Pukul anak sindir minantu*
- 55) *Raja gasan putri, pantul gasan ambun*
- 56) *Raja ulai*
- 57) *Rajaki dipatuk burung*
- 58) *Tabarusuk batis kawa dicabut, tabarusuk basa jadi hual*
- 59) *Talalu harap tatiharap*
- 60) *Talalu pilih, tapilih bangkung*
- 61) *Urang tuha jangan diulah papainan*
- 62) *Adu asah, sambil maadu sambil maasah*
- 63) *Ampun saurang disintak, ampun urang dikair*
- 64) *Ada sama dimakan, kadada sama bahinip*
- 65) *Bagandang paha*
- 66) *Babagi kubit barang sadikit*
- 67) *Barandah pada kancur*
- 68) *Jakanya hidup aruah Jaka*
- 69) *Jangan bacakut papadaan*

- 70) *Jual maling*
- 71) *Kaya warik tagapit dahan, imbah ditulung malu-malu*
- 72) *Kayuh baimbai*
- 73) *Laju pada trak*
- 74) *Lalat mencari kudis*
- 75) *Manyambung puntung handap*
- 76) *Tahalang tabujur disurung sidin haja*
- 77) *Tamakan pangalih kawan*
- 78) *Tapakai kaca mata kaur*
- 79) *Umpat kambing tumbur*
- 80) *Umpat membuat baras*
- 81) *Urang manurung tungkat, inya manyurung galagar*
- 82) *Wani babalakangan*
- 83) *Ganal kapal, ganal galumbang*
- 84) *Kada mau balabih urat tulang*
- 85) *Kalimbatan tali gasing*
- 86) *Kapala kabawah, batis ka atas*
- 87) *Manggarak sarang wanyi*
- 88) *Maling bakuciak maling*
- 89) *Muha kada babakas*
- 90) *Sudah tacalubuk kada babatis*
- 91) *Sudah tamulai basah*
- 92) *Takacak bara api*
- 93) *Tamakan daging saurang*
- 94) *Wani manimbai lunta, wani jua manajuni*
- 95) *Dalas bahalang babujur*
- 96) *Dalas jadi habu jadi harang*
- 97) *Dalas balangsar dada*
- 98) *Karing balukuk*
- 99) *Kawa baucap, kawa manggawi, kawa manyandang*
- 100) *Kaya burung bilatuk manabuk luang*
- 101) *Paku mahadang tukul*
- 102) *Asa tacabut kasusuban*
- 103) *Bagagap di padang kadap*
- 104) *Sambil banyalam minum banyu*
- 105) *Satabul dahulu nang kada diganang*
- 106) *Asal mambawa bujur wan banar, selamat*
- 107) *Pandir kada bakukulitan*
- 108) *Biar ganting asal jangan pagat*
- 109) *Guring kada banyamuk lagi*
- 110) *Hancur liur*
- 111) *Kaya daun dilayar*

*1001 Peribahasa Banjar Pilihan* karya Aliansyah Jumbawuya merupakan suatu kumpulan peribahasa Banjar yang di dalamnya terkandung nilai-nilai pengajaran

perihal sopan santun, adat-istiadat, norma-norma sosial, budaya, moral, hukum, agama dan juga memuat berbagai kearifan lokal. Bentuk-bentuk kearifan lokal dalam *1001 Peribahasa Banjar Pilihan* karya Aliansyah Jumbawuya, yakni a) kearifan lokal yang berupa pandangan hidup (filosofi), b) kearifan berupa prinsip, norma, dan tata aturan yang terwujud menjadi sistem sosial, c) kearifan berupa kebiasaan perilaku sehari-hari dalam pergaulan sosial.

### **1. Pandangan Hidup (Filosofi)**

Filosofi merupakan salah satu bentuk kearifan lokal masyarakat Banjar yang ditemukan dalam *1001 Peribahasa Banjar Pilihan*. Filosofi dalam peribahasa Banjar memperlihatkan sebuah pandangan mengenai suatu kehidupan yang menyatakan secara tidak langsung mengarah pada sistem keyakinan dan kepercayaan masyarakat. Berikut peribahasa Banjar yang menunjukkan *pandangan hidup (filosofi)*.

Peribahasa *Ada banyu, ada iwaknya* dan *Hulat dalam batu gin ada rajaknya* memberikan gambaran bahwa masyarakat Banjar memiliki kepercayaan bahwa dimana pun manusia itu tinggal asalkan mau berusaha untuk mencari nafkah pasti ada rejekinya. *Allahu wahdah Inya mambari kada bawada, Inya maambil kada bapadah*. Kepercayaan orang Banjar, apabila Allah berkehendak dalam memberikan rejeki kepada hamba-Nya tanpa terlebih dahulu memberi tahu dan tak terbatas, dan apabila Allah mengambil rejeki tersebut juga tanpa memberi tahu. Karena itu kita harus pandai bersyukur dan ridha atas segala ketentuannya. *Asam di gunung, uyah di laut, badapatnya dalam balanai* menggambarkan bahwa kepercayaan masyarakat Banjar mengenai jodoh telah diatur oleh yang Maha Kuasa, walaupun jarak jauh berbagai macam rintangan halangan dan cobaan kalau memang jodoh telah digariskan oleh Tuhan pasti akan bertemu juga.

*Baik sakit di mata pada sakit di hati* kepercayaan masyarakat Banjar dalam mencari jodoh tidak mengutamakan rupa, tapi yang paling diutamakan oleh masyarakat Banjar dalam mencari pasangan hidup yaitu akhlak. Ibarat kata biar kurang cantik tapi pandai menyenangkan hati suami. Sebaliknya, apa guna berwajah cantik dan rupawan tapi perilakunya sering menyakitkan hati. *Bamain banyu basah, bamain api latup* kepercayaan masyarakat Banjar apabila manusia melakukan perbuatan baik maupun jahat selalu ada balasannya. Apabila manusia itu berbuat baik terhadap sesamanya maka Tuhan akan memberikan nikmat yang tiada terkira. Dan sebaliknya apabila manusia itu melakukan kejahatan maka Tuhan akan membalas dengan azab yang lebih kejam dari perbuatan kejahatan sebelumnya yang telah dilakukan. *Buruk sikuan* dalam kepercayaan masyarakat Banjar seseorang yang telah memberikan barang yang dimilikinya kepada orang lain. Tetapi setelah barang itu diberikan dia ingin mengambil kembali barang itu dengan berbagai macam alasan supaya barang itu dapat diambil lagi dan menjadi miliknya kembali. Disini barang yang diambil kembali bisa mengakibatkan siku seseorang membusuk dan tidak ada obat kecuali dia mengembalikan barang telah diambil dan meminta maaf. *Daun maka malayang, buah gugur ka puhun* peribahasa ini menggambarkan kepercayaan masyarakat Banjar dalam hal mengenai sifat yang diwariskan oleh orangtua kepada anaknya. Apapun perilaku orangtuanya baik atau buruk pasti akan menurun kepada anak-anaknya.

*Kadada kukus amun kadada api* kepercayaan masyarakat Banjar bahwa setiap munculnya masalah pasti ada penyebabnya. Tidak mungkin setiap masalah yang muncul itu tidak disebabkan oleh hal apapun, dan tidak mungkin juga masalah itu datang dengan sendiri tanpa ada penyebabnya. *Kadada pisang babuah dua kali* maksud dari peribahasa tersebut, kepercayaan masyarakat Banjar terhadap kesempatan yang telah didapatkan harus dimanfaatkan, dan dijaga dengan sebaik mungkin, karena kesempatan yang sama tidak akan didapatkan dua kali dan terulang kembali. *Kisas dalam dunia, dosa dibawa mati* kepercayaan masyarakat Banjar perbuatan buruk dan jahat yang telah dilakukan selama di dunia akan mendapatkan balasannya berupa karma, kesialan dan merasa hidupnya tidak berkah selama di dunia. Setelah manusia meninggal dunia perbuatan jahat yang telah dilakukan semasa hidupnya akan disiksa di alam kubur sesuai dengan perbuatan dosa yang dilakukan semasa hidupnya.

*Sakurang-kurang buhaya, banyu nang malamas akan* masyarakat Banjar mempercayai bahwa musibah itu tidak hanya disebabkan oleh satu faktor saja, mereka meyakini musibah itu datang dari berbagai sumber dan faktor lain yang tak terduga, kadang hal yang tak diperhitungkan bahkan dianggap enting itu yang bisa menimbulkan musibah. Maka dari itu segala sesuatu yang akan dilakukan harus berhati-hati. *Siapa nang manabuk luang, inya saurang nang tabarusuk* meyakini bahwa siapa yang berniat jahat untuk mencelakai orang lain, maka dia sendiri yang akan celaka. *Siapa nang mananam, inya nang mamutik* meyakini bahwa apa yang kita lakukan, sekecil apapun perbuatan baik dan buruk yang dilakukan sengaja atau tidak sengaja pasti akan mendapat balasan atau ganjaran dari Tuhan.

## 2. Sikap Hidup Sosial

Sikap hidup sosial adalah suatu tindakan seseorang yang merupakan hasil dari hubungan antarindividu dengan lingkungannya yang merupakan tanggapan pada lingkungan sosial. Masyarakat Banjar adalah masyarakat yang pandai bergaul dan suka bersosialisasi dimanapun dia berada dan tinggal. Tidak hanya itu orang Banjar juga mempunyai sikap kepedulian sosial dalam kehidupan bermasyarakat. Beberapa peribahasa yang mengandung sikap hidup sosial dapat ditemukan sebagai berikut.

Peribahasa *Badiri sadang, baduduk sadang, Bajajak di babun dan kaya ingkul Inggris* ketiga peribahasa tersebut sama-sama menerangkan bahwa masyarakat Banjar dimanapun berada entah itu dia berada di kampung sendiri atau pun dikampung orang lain sangat pandai dalam menyesuaikan diri di dalam pergaulan di masyarakat. *Batapung tali salawar* menjelaskan sikap hidup sosial masyarakat Banjar dalam persahabatan harus saling bahu-membahu dalam memperjuangkan keinginan, tujuan bersama atau cita-cita. Dengan saling membantu sama satu sama lain maka perjuangan yang hendak dicapai akan terasa lebih mudah.

*Kada tunggal banih, basa gin batakar jua* menunjukkan sikap hidup sosial masyarakat Banjar agar selalu berhati-hati dalam mengeluarkan kata-kata yang tak pantas ketika bergaul di masyarakat. *Kaya buburak kalingaian* menggambarkan sikap hidup sosial masyarakat Banjar mengalami kaget sosial budaya karena berada ditempat asing yang sangat berbeda dengan habitat asalnya. *Ular kanyang, kuduk*

*kada mati* menunjukkan sikap hidup sosial dalam mengambil kesepakatan tidak hanya mementingkan diri sendiri dan keuntungan buat kepentingan pribadi, tetapi disini dalam mengambil keputusan secara adil dan damai yang tidak merugikan orang banyak.

Sikap hidup sosial lainnya dalam peribahasa Banjar yaitu *Urang badahi* menjelaskan bahwa orang yang memiliki pengaruh sangat besar di dalam masyarakat, sehingga ia sangat disegani, baik karena ketokohan, kekayaan, keilmuan maupun kedudukannya yang tinggi di masyarakat. *Untung kada picak* menggambarkan sikap sosial masyarakat Banjar dimanapun kita tinggal, apapun situasi apapun keadaannya harus pandai-pandai dalam membaca situasi sehingga mampu mengantisipasi segala kemungkinan yang merugikan diri sendiri maupun orang lain.

### 3. Nasihat

Nasihat dalam peribahasa Banjar seringkali diselipkan dengan gambaran perilaku baik yang disenangi banyak orang dan perilaku buruk yang biasa menimbulkan kebencian dari orang lain. Adapun perilaku buruk tersebut dapat dijadikan pelajaran untuk bersikap demikian sehingga dapat menghindari hal-hal buruk yang tidak disukai orang banyak Bentuk kerarifan lokal yang terkait dengan nasihat dalam peribahasa Banjar sebagai berikut:

*Antah bakumpul antah, baras bakumpul baras* peribahasa ini menunjukan tentang nasihat kepada semua masyarakat Banjar kalau ingin mencari teman sebaiknya sederajat dengan diri sendiri agar lebih mudah bergaul. Kalau mencari teman tidak sederajat atau lebih tinggi dari diri sendiri kita pasti akan merasa minder dan malu. *Apik-apik kalu tabarusuk dan Tabarusuk batis kawa dicabut, tabarusuk basa jadi hual* kedua peribahasa tersebut memberikan nasihat agar selalu berhati-hati dalam berbicara maupun bertindak jangan sampai karena asal bicara dan bertindak orang lain merasa tersinggung dan menjadi pemicu pertengkaran pada akhirnya diri sendiri menjadi celaka. *Asal di rabung jua* nasihat ini ditunjukkan kepada anak muda agar tidak meremehkan para orang tua, karena apa yang dilakukan anak muda sekarang, dulu juga pernah dilakukan orang tua sewaktu masih remaja.

Peribahasa *Babuihan muntung kuitan* nasihat ini ditunjukkan kepada anak-anak jangan selalu kerap ditegur orangtua secara berulang-ulang dengan nasihat yang sama. *Bakawan pandai tapalit harang, bakawan maling tamakan cuntanan* nasihat yang menggambarkan kepada masyarakat Banjar agar selalu berhati-hati dalam mencari teman bergaul, karena jika salah pilih teman akan ikut terpengaruh buruknya. *Buah habang jangan dikira manis* nasihat ini ditunjukkan agar kita selalu berhati-hati dalam melihat penampilan seseorang dari luar, kenapa kita harus selalu hati-hati dalam melihat penampilan seseorang agar kita tidak mudah tertipu atau terperdaya hanya karena penampilan dari luar saja.

*Cangkal bahutang ngalih ditagih* peribahasa menggambarkan nasihat kepada semua masyarakat banjar kalau suka berhutang usahakan jangan susah untuk ditagih, dengan berbagai macam alasan untuk tidak membayar atau melunasinya. *Dibari bahu handak ka kapala peribahasa* ini memberikan nasihat kepada orang yang tidak tahu diri, sudah diberi sesuatu masih ingin lebih, selalu saja tak pernah puas dengan hasil pemberian orang lain. *Di banua saurang kaya macan, di banua urang kaya acan*



*nasihat* ini menjelaskan tentang seseorang yang beraninya hanya di kampung sendiri, giliran berada dikampung orang lain tidak mempunyai nyali apa-apa, atau bisa dikatakan sebagai seorang penakut.

*Halus-halus iwak, ganal-ganal iwak* nasihat yang menggambarkan dalam mencari uang atau penghasilan meskipun sedikit jumlahnya namun didapatkan secara halal akan terasa lebih berkah, ketimbang berpenghasilan besar tetapi didapatkan dengan cara yang haram. *Hanyar tasusur pinggir tapih* nasihat ini ditunjukkan kepada orang yang telah mendapatkan kemalangan atau masalah, setelah dia mendapatkan masalah tersebut baru berkeinginan untuk mempelajari suatu masalah secara lebih serius. Jika dari awal dia mempelajari masalah tersebut mungkin tidak akan mengalami kerugian akibat dari keteledorannya.

*Hilap mata hilang duit* nasihat agar kita selalu berhati-hati atau selalu waspada saat berada ditengah keramaian, karena ditengah keramaian banyak sekali copetnya. Sekali saja kita lengah salah-salah dompet disaku raib diambil orang. *Jaka kayu sudah jabuk* nasihat yang ditunjukkan kepada anak-anak agar selalu menyanyangi dan menghormati serta jangan durhaka kepada ibu yang telah melakukan pengorbanan besar untuk merawat anak-anaknya dari bayi. *Jangan mambuka pajaan* nasihat ini menggambarkan jangan sekali-kali mencoba menceritakan rahasia pribadi kepada orang banyak, kalau memang suatu saat tidak ingin mempermalukan diri sendiri kepada orang banyak. *Jangan talalu pilih, kalu tapilih dangkung* dan *Talalu pilih, tapilih bangkung* kedua peribahasa tersebut sama-sama mengandung nasihat jangan terlalu cerewit dalam menentukan pilihan, yang dikhawatirkan nantinya kalau terpilih yang berkualitas jelek. *Kadada urang nang manyasal badahulu* nasihat ini ditunjukkan untuk selalu berhati-hati dalam melakukan sesuatu agar tidak menyesal dibelakangan, karena kalau menyesal belakangan sudah tak ada artinya lagi.

*Kadada kuwitan yang durhaka lawan anak* kutipan peribahasa ini mengandung nasihat agar selalu berbuat baik terhadap orangtua, bagaimanapun tabiat dan perilaku orang tua hendaknya si anak selalu sabar dalam menghadapinya. *Kambang kada sakaki, kumbang kada saikun, alam kada bawawing* nasihat ini ditunjukkan kepada seseorang yang cintanya baru saja ditolak, untuk tidak patah hati apalagi sampai berniat ingin bunuh diri, karena masih banyak calon lain yang lebih baik. *Lain yang disuruh lain nang di gawi* nasihat yang menggambarkan seseorang apabila diperintahkan mengerjakan sesuatu tidak sesuai dengan perintah yang ditunjukkan.

Kutipan yang menunjukkan nasihat untuk memulai sesuatu itu dari nol yang terlihat pada peribahasa *mangaji matan di alif* nasihat yang menggambarkan bahwa kalau ingin mau belajar apapun itu bentuknya hendaknya dari bawah atau dari hal yang paling dasar, jangan langsung ketingkat yang lebih tinggi, supaya merasakan bagaimana susahnya belajar mulai dari yang paling dasar. *Manurutakan kahandak kadada habisnya* nasihat dari peribahasa ini memperingatkan kepada kita semua untuk tidak selalu memenuhi hawa nafsu dari keinginan diri sendiri, kalau kita terus menerus berkehendak memenuhi hawa nafsu yang tinggi niscaya tidak akan pernah merasa puas.

*Nang kaya burung, imbah kanyang tarabang* nasihat ini menggambarkan seseorang yang tidak tahu terima kasih kepada orang yang telah memberinya makan, setelah selesai makan dia langsung pergi tanpa meempedulikan orang yang telah baik

kepadanya. *Nang ngran bau haruk pasti keciuman* nasihat ini menunjukkan kepada seseorang yang sangat pandai dalam menutupi perbuatan jahatnya, cepat atau lambat pada akhirnya perbuatan jahat itu pasti akan ketahuan juga. *Nasi sabigi satahun hanyar didapat* nasihat ini mencerminkan agar manusia selalu menyayangi nasi, meski hanya sebutir, karena untuk mendapatkannya perlu perjuangan panjang, setahun sekali baru bisa panen.

*Pisang kada babuah dua kali* kutipan peribahasa ini mengandung nasihat apabila diberikan kesempatan yang baik kepada kita hendaknya kita mengambilnya, jangan sia-siakan kesempatan itu karena kesempatan tersebut tidak akan terulang kembali. Peribahasa yang menggambarkan nasihat jangan semangat diawal dalam melakukan sesuatu tertuang dalam kutipan *Panas-panas tahi hayam* menunjukkan perilaku seseorang yang melakukan atau memulai usaha semangatnya luar biasa diawal, tetapi lama-kelamaan seiring waktu berjalan semangatnya menjadi menurun. *Pukul anak sindir minantu* kutipan peribahasa ini menggambarkan nasihat seorang ibu yang menasihati anaknya namun nasihat tersebut ditunjukkan kepada menantunya. Nasihat untuk mencari pasangan hidup sudah tertuang dalam peribahasa Banjar yaitu *Raja gasan putri, pantul gasan ambun*, nasihat dari peribahasa tersebut hendaknya kalau ingin mencari pasangan hidup sebaiknya disesuaikan dengan keadaan masing-masing, jangan mencari pasangan hidup itu tidak sesuai dengan keadaan.

Kutipan yang menyatakan nasihat dalam peribahasa Banjar mengenai orang yang suka membuat urusan orang lain menjadi lambat yaitu pada peribahasa *Raja ulai* maksud dari peribahasa nasihat ini hendaknya jangan suka membuat urusan pribadi atau urusan orang lain menjadi susah. *Rajaki dipatuk burung* nasihat dari peribahasa tersebut ditunjukkan kepada orang yang kebiasaannya selalu bangun kesiangan, nasihat dari peribahasa ini hendaknya kita bangun pagi-pagi untuk bekerja supaya rejeki kita tidak diambil orang. *Talalu harap tatiharap* pada kutipan peribahasa tersebut mengadug nasihat supaya tidak selalu mengharapkan janji-janji manis seseorang, siapa tahu janji-janji manis tersebut hanya omong kosong saja untuk menipu. *Urang tuha jangan diulah papainan nasihat* ini ditunjukkan kepada anak-anak agar tidak menjadikan orangtua sebagai bahan candaan mereka.

#### **4. Kebiasaan Perilaku Sehari-hari dalam Pergaulan Sosial**

Kebiasaan dan perilaku sehari-hari dalam masyarakat Banjar ada berperilaku buruk ada juga perilaku baik tercermin dalam sebuah peribahasa. Peribahasa yang menggambarkan kebiasaan dan perilaku sehari-hari baik dan buruk dalam kehidupan masyarakat sebagai berikut.

*Adu asah, sambil maadu sambil maasah* dan *bagadang paha* peribahasa ini mencerminkan seseorang yang suka dalam mengadu domba temannya dengan cara melaporkan pembicaraan temannya yang melebih-lebihkan yang pembicaraan tersebut menjelekkan satu sama lain. Akibat dari perbuatan tersebut kedua belah pihak atau temannya sangat marah satu sama lain hingga akhirnya bertengkar. *Ampun saurang disintak, ampun urang dikair* peribahasa ini menggambarkan seseorang yang bersifat sangat egois, kepunyaan sendiri disimpan rapat-rapat agar tak berkurang sedikitpun, kalau bisa dalam berbagai kesempatan milik orang lain saja yang dipergunakan. *Ada sama dimakan, kadada sama bahinip* memberi gambaran susah atau senang

ditanggung secara bersama-sama walaupun memperoleh hasil nikmat secara bersama-sama, kalau pun tidak ada tidak usah mengeluh. *Babagi kubit barang sedikit* mengandung makna bahwa hasil rejeki yang telah didapatkan selama bekerja bersama-sama dalam suatu kelompok apapun hasilnya banyak atau sedikit dibagi secara adil dan merata, sehingga semua turut merasakan hasil jerih payah selama bekerja bersama-sama.

*Barandah pada kancur* menggambarkan sikap seseorang yang sederhana dan dalam bergaul suka berbicara merendahkan diri, padahal dia tau bahwa dirinya sangat hebat. *Kaya daun dilayar* menggambarkan seseorang yang dalam bicaranya dengan suara lemah lembut dan santun, sehingga siapapun yang mendengarkannya merasa senang. *Jaka hidup aruah Jaka* menggambarkan kebiasaan masyarakat banjar yang suka berandai-andai atau suka menghayal sesuatu. *Jangan bacakut papadaan* mencerminkan kebiasaan masyarakat Banjar untuk menghindari pertikaian atau perkelahian dengan kerabat sendiri, dan jika terdapat perselesihan diselesaikan secara damai. *Jual maling* mencerminkan kebiasaan masyarakat Banjar dalam berdagang, meski dapat untung sedikit namun barang yang dijual cepat habis.

*Kaya warik tagapit dahan, imbah ditulung malu-malu* menunjukkan sikap atau kebiasaan seseorang yang tidak pandai dalam berterima kasih kepada orang lain yang telah menolongnya dalam kesusahan. *Kayuh baimbai* menggambarkan kebiasaan masyarakat Banjar dalam melakukan pekerjaan saling bahu-membahu bergotong-royong agar pekerjaan cepat selesai untuk kepentingan bersama. *Laju pada trak* peribahasa ini menggambarkan kebiasaan masyarakat Banjar apabila dikasih tahu tentang sesuatu yang menguntungkan pasti akan cepat meresponnya. *Lalat mencari kudis* peribahasa ini menjelaskan kebiasaan masyarakat Banjar yaitu suka mencari-cari kesalahan orang lain, padahalkesalahannya juga banyak.

*Manyambung puntung* handap peribahasa ini menunjukkan kebiasaan masyarakat Banjar berupa melakukan usaha sampingan selain pekerjaan tetap mereka untuk menambah uang penghasilan utama yang kurang mencukupi. *Tahalang tabujur disurung sidin haja* menggambarkan sikap atau kebiasaan seseorang dalam masyarakat selalu memaksakan pendapatnya, tak peduli pendapatnya itu benar atau salah yang penting pendapatnya itu diikuti oleh orang banyak. *Tamakan pangalih kawan* menggambarkan kebiasaan seseorang dalam berteman hanya ingin menikmati hasil dari usaha teman-temannya saja, sedangkan ia tidak mau ikut bekerja membantu teman-temannya. *Tapakai kacamata kaur* menggambarkan sikap dan kebiasaan seseorang dalam masyarakat yang memiliki sifat sangat sombong, yang tidak mau menegur dan menayapa orang-orang disekitarnya setelah mendapatkan kedudukan yang tinggi.

*Umpat kambing tumbur* menggambarkan sikap dan kebiasaan seseorang yang ikut-ikutan dan tidak tahu permasalahan apa yang sedang diperkarakan, yang penting selalu mengikuti orang banyak. *Umpat membuat baras* sikap dan kebiasaan seseorang yang tidak mau mengalami kesusahan sendiri untuk memenuhi keperluannya, ketika ada kesempatan yang baik maka langsung menggunakan kesempatan itu dengan memanfaatkan fasilitas orang lain. *Urang manyurung tungkat, inya manyurung galagar* sikap dan kebiasaan seseorang yang tidak nyambung dalam pembicaraan. Semua orang fokus membahas persoalan tertentu, dia ikut memotong pembicaraan

dengan topik lain yang tidak ada sangkut pautnya dengan permasalahan yang sedang dibicarakan. *Wani babalakangan* peribahasa ini menunjukkan kebiasaan masyarakat Banjar berani dengan seseorang hanya dibelakang saja tetapi, untuk berhadapan atau bertemu langsung merasa takut.

## **SIMPULAN DAN SARAN**

### **A. Simpulan**

Berdasarkan hasil penelitian dan pembahasan tentang “*Kearifan Lokal dalam 1001 Peribahasa Banjar Karya Aliansyah Jumbawuya*” dapat disimpulkan sebagai berikut. Bentuk- bentuk kearifan lokal dalam masyarakat Banjar terbentuk pada praktik sosial dalam masyarakat yang didasari pada kearifan budaya, bentuk-bentuk kearifan lokal masyarakat Banjar tertuang dalam peribahasa Banjar yang meliputi empat aspek, yaitu 1) Kearifan lokal berupa pandangan hidup (filosofi) dalam peribahasa Banjar memperlihatkan sebuah pandangan mengenai suatu kehidupan yang menyatakan secara tidak langsung mengarah pada sistem keyakinan atau kepercayaan masyarakat yaitu, kepercayaan mengenai rejeki, jodoh, perbuatan yang dilakukan pasti ada balasannya, sifat yang diwariskan orangtua, kesempatan yang didapatkan, sosok wali Allah dan kematian datang tak kenal waktu. 2) Kearifan lokal berupa sikap hidup sosial menggambarkan perilaku masyarakat Banjar dalam berinteraksi atau bergaul selalu pandai membaca situasi dalam menyesuaikan diri, bersikap hati-hati baik itu dalam perkataan maupun perbuatan dan suka tolong-menolong di mana pun berada. 3) Nasihat yang ditunjukkan untuk diri sendiri atau pun orang lain, baik itu nasihat berupa menyindir perilaku seseorang yang tabiatnya buruk dan juga tabiat yang baik. 4) Kebiasaan perilaku buruk sehari-hari dalam masyarakat Banjar yaitu, suka mengadu domba, egois, tidak tahu terima kasih, suka mencari kesalahan orang lain, suka ikut-ikutan orang banyak, suka memotong pembicaraan orang lain. Perilaku baik dalam masyarakat Banjar terlihat pada susah senang selalu bersama-sama, suka merendahkan diri, bekerja sama, dan melakukan usaha sampingan.

### **B. Saran**

Informasi yang ada dalam penelitian ini bisa digunakan dalam pembelajaran bahasa Indonesia khususnya materi sastra salah satunya peribahasa. Guru tidak hanya memberikan pengetahuan apa itu peribahasa tetapi dapat disampaikan juga kandungan yang terdapat dalam sebuah peribahasa sebagai kekayaan kearifan lokal Masyarakat Banjar.

**DAFTAR RUJUKAN**

- Ardiati, Mega, Amral, Sainil, dan Rahima Ade. 2019. Nilai-Nilai Kearifan Lokal pada Ungkapan Tradisional Upacara Pernikahan Masyarakat Desa Remban Kabupaten Muratara Provinsi Sumatera Selatan. *Jurnal Ilmiah Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, vol 3 (2): 208-219.
- Endraswara, Suwardi. 2013. *Metodologi Penelitian Sastra*. Yogyakarta: CAPS.
- Islamuddin. 2014. Pengembangan Budaya Suku Talang Mamak Sebagai Nilai-nilai Kearifan Lokal dalam Bagian Civic Cultrue. *Jurnal Pendidikan Ilmu Sosial*, Vol 23 (2): 55- 67
- Jamzaroh, Siti, Wahdanie R, Alya Siti A, dan Laila. 20217. Nilai-nilai Kearifan Lokal dalam Paribasa Urang Banjar. *Majalah Ilmiah Bahasa dan Sastra*, vol 14 (1): 73-85.
- Jumbawuya, Aliansyah. 2018. *1001 Peribahasa Banjar Pilihan*. Banjarbaru: Penakita Publisher.
- Koentjaraningrat. 2015. *Pengantar Ilmu Antropologi*. Jakarta : Rineka Cipta.
- Ratna, Kutha Nyoman. 2011. *Antropologi Sastra Peranan Unsur- unsur kebudayaan dalam Proses Kreatif*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Sibrani, Robert. 2014. *Kearifan Lokal: Hakikat, Peran dan Metode Tradisi Lisan*. Jakarta: Asosiasi Tradisi Lisan.
- Yunus, Rasid. 2014. *Nilai-nilai Kearifan Lokal (Lokal genius) sebagai Penguat Karakter Bangsa Studi Empiris Tentang Huyula*. Yogyakarta: Deepublish.